

Kolosi
Naoa itəm Pol təməte tuwın kəm
iəfak mın ikın Kolosi
Nəghatən əkuəkır rəha naoa u
Kolosi

?Pah təməte naoa u? Aposol Pol təməte naoa u.

?Təməte tatuwın kəm pah? Təməte tatuwın kəm niməfak əpəh Kolosi, taon asol kit əpəh nitən asol Esia.

?Nəmegəhən tahro nulan nian təməte? Katən məmə okəm-naka Epafras təmətuoun niməfak əh Kolosi. Pol təsuwınən məplan niməfak əh, məto iəgətun eiueiua neen kəmotuwa e niməfak. Koatən məmə okotəkəike kətəu-pən suatip neen rəha nagwənən ne nənimən, kən kəfak kəm nagelo mın, moatən məmə Kristo in sənəmə ilis pik. Koatən məmə koatos nitunən neen itəm koatəhluaig, moatən məmə nitunən ne nolən rəha etəmim in nat kit itəm iahgin pik.

?Təməte naoa u o naka? Pol təməte naoa u məmə otoh nəgətunən eiueiua mın itəm koatatig e niməfak. Molkeike məmə otən-iarəp məmə Kristo in ilis taprəkis-in natimnat rafin, kən iəfak mın okəsotagileən e nəgətunən eiueiua mın əh, məto-inu ilat nat əpnəpın əm.

Pol təmətuoun rəhan nəghatən

¹ Io Pol, u io aposol kit rəha Kristo Iesu, itəm Uhgın təmītəpun rəkis io məmə rəhan. Itimlau piətət Timoti etuatig,

² kən nikitimlau tətāgien mēmə iatuəghat kəm itəmat e naoa u, itəm iatuəte matuahli-ipinə kəm itəmat netəmim rəha Uhg̃in əpəh Kolosi, inu piak m̃in ne winik m̃in e Kristo itəm nakotahatətə əskasik lan. Itimlau iatuəfak mēmə nəw̃irən ne nəməlinuən rəha Uhg̃in Tata rəhatat in otəkəike mətatig otəmat.

Pol tāmənwiwi Uhg̃in o netəm Kolosi

³ Nian ekoatəfak otəmat kəm Uhg̃in u tata rəha Iərəmərə Iesu Kristo, kən nian rafin ekoatən tagkiu kəm in o rəhan wək e nəmegəhən rəhatəmat, məto-inu emotəto

⁴ mēmə rəhatəmat nahatətəən təkaskik ron ne nolkeikeən rəhatəmat tatuw̃in o netəmim itəm koatəfak.

⁵ Nahatətəən ne nolkeikeən rəhatəmat tol min-nulan məto-inu nəkotitun w̃ir e nikitəmat mēmə Uhg̃in otos-ipinə kəm itəmat nat naka itəm in təmol əpen-əpenə lan əpəh ilis e nego e neai. Nəmotəto rəkis natimnat m̃in əh e nəghatən pahrien, inu namnusən təw̃ir rəha Iesu Kristo.

⁶ Ikin m̃in e nətueintən u, namnusən təw̃ir tatoe-in noan matəwiə matol wi nəmegəhən rəha netəmim. Tol əm mə inu nian itəmat nəmotəto motitun ñipahrienən əh e nəw̃irən rəha Uhg̃in, kən tatəwiə m̃in matoe e rəhatəmat nəmegəhən.

⁷ Inu suah u Epafras, tinən rəkis nəghatən u kəm itəmat. In etəmim w̃ir kit itəm tatos rəhatimlau nəghatən. In etəmim kit tatətul əskasik o nolən wək rəha Kristo kən mətasitu etəmat.

⁸ In təmən kəm itimlau nolkeikeən rəhatəmat itəm tatuw̃in o netəmim itəm Narm̃in Rəha Uhg̃in təmos-ipinə kəm itəmat.

1:4: Efes 1:15-16

1:6: Efes 1:13; 1 Pita 1:4

1:8: Kol 4:12; Flm

⁹ Tol min-nulan, e nian itimat emoatəto nam-nusən əh, kən ekoatəfak e nian rafin otəmat. Ekoatətapəh-in o Uhgın məmə in otətəlmın itəmat e rəhan nətəligən ne nenatigən pəs nəkotitun wir nəwian.

¹⁰ Ekoatəfak nulan məmə naliwəkən rəhatəmat otos-ipən nisiaiien kəm Uhgın pəs tol nikin tətəgien ron. Məto-inu nəmegəhən rəhatəmat tatəe-in noan itəm təwir o wək rafin rəha Uhgın itəm noatol. Pəs Uhgın otasitu etəmat məmə nəkotitun wir in.

¹¹ Ekoatəfak məmə nəsanənən asol rəha Uhgın otol itəmat nakotəsanən e nian nəratən tatuwa. Pəs nəkoatətul əskasik kən nətəligən rəhatəmat təfəməh, kən nagienən tətətig etəmat,

¹² kən nakoatən kəm Tata Uhgın məmə nikitəmat tətəgien o natimat itəm təmol. In təmol itəmat nəkotətəuatip, məmə nəkotitun nosən nautə rəha Uhgın itəm otəpanuwa. Onəkotos rəhatəmat nautə tahmen e netənim rafin itəm koatəfak motaliwək e nəhag-əhagən rəha Uhgın.

¹³ Kən Uhgın təmol nəhlan nian in təmiləs-irəkis kitat e nərəmərəən rəha napinəpən, minol kitat kinotuwa e nərəmərəən rəha Nətin itəm in tolkeike pik.

¹⁴ Kən nətin təmikis kitat e nalpınən rəha təfagə, inəh təmafəl kitat e təfagə rat min rəhatat.

*Kristo in ilis taprəkis-in
natimnat rafin*

¹⁵ Nəti Uhgın tahmen-pən əm e rəhan tata itəm kol netənim kəsotəhmən.

1:9: Efes 1:16-17

1:11: Efes 1:19; 3:16

1:12: Efes 1:11,18

1:13: Luk 22:53; Efes 2:2

1:14: Efes 1:7

Aupən aupən aġin, nian nīməptən ne neai ne natimnat rafin kəmoatikə əh, məto Nətin, in tinimaupən matig rəkis, kən tol-pən in, in ilis tatəramərə o natimnat rafin mīn u.

16 In ilis məto-inu in təmol natimnat rafin e nətueintən u, ne neai, natimnat itəm katehm ilat o kəsehmən ilat, inəh nagelo mīn, ne iərmis mīn, ne narmīn rat mīn, ne iəramərə mīn rafin. Kən in təmol natimnat mīn rafin u məmə rəhan.

17 Kən in tinimaupən matig rəkis e natimnat rafin. Kən natimnat mīn rafin koatətig məto-inu nəsanənən rəhan tətəskəlīm ilat.

18 Kən in əm tatətul aupən o nīməfak, kən nīməfak in tatol wək tahmen-pən e nīpətīn, kən in rəhn-kapə.

Kən in nəukəti nīməfak, inəh in etəmim itəm in təmaupən məmegəh lilin e nīmīsən.

Tol nəhlan, in ilis e natimnat rafin.

19 Məto-inu e nəwia Uhgīn, nəmegəhən ne nəsanənən rafin rəhan tətətig əm e Kristo, kən Kristo in ilis e natimnat rafin.

20 Kən e Kristo, Uhgīn təmələhəu nəməlinuən nian nīta Kristo təmaiu e nig kəməluau, kən netəmim, ne nat megəh mīn, ne nagelo mīn, ne iərmis mīn, ne natimnat rafin kəmotuwa kuəfīmīn ilat mīn e nəramərəən rəha Uhgīn.

E Kristo əm Uhgīn təmol natimnat mīn əh.

21 Aupən ikin, itəmat nəmoatətul isəu o Uhgīn, kən itəmat tikimīr mīn rəhan e nətəligən rəhatəmat, kən nəmoatol təfagə rat.

1:15: Jon 1:18; 2 Kor 4:4 **1:17:** Jon 1:1; 8:58 **1:18:** Wək 26:23; Efes 1:22-23; Nöl Əpən 1:5 **1:19:** Kol 2:9 **1:20:** Efes 1:10
1:21: Rom 5:10; Efes 2:12

²² Mæto roiu əh, Uhgîn tæmol mæmæ itæmat næmotuwa kol kitiah itæmat min e nimisæn ræha Kristo itæm nipætîn tæmækul e nig kæmæluau. Uhgîn tæmol mihin əh lan mæmæ otos itæmat nakotuwa iuəhkîr ron, kæn motætuatip e niganæmtîn, kæn ræhatæmat nolæn rat tikæ, kæn okol suah kit tæsæn ratæn itæmat.

²³ Natimnat min u tol næhlan okæmæ itæmat nækoatætul æskasik e ræhatæmat nahatætææn e Iesu. Næmoatæto namnusæn tæwir itæm tatægætun natimnat itæm Uhgîn otol kæm itæmat æpəh e nego e neai, kæn ræhatæmat nætæligæn otækæike matætul æskasik e natimnat min əh. Namnusæn tæwir u, itæm næmotæto rækis, kæmamnus-iarəp ikin min e nætueintæn, kæn io Pol, Uhgîn tæmaun-in io mæmæ iatæn-iarəp namnusæn tæwir əh.

²⁴ Nîkik tagien mæmæ ekatæto nahmææn e nipætik o ræhatæmat nahatætææn. Kristo tæmæto nahmææn e nipætîn mæmæ nimæfak otaiir. Kæn e suatip kitiah æm, io min iatæto nahmææn e nipætik o nipæti Kristo, inu in nimæfak, mæmæ otæwiæ mæskasik. Kæn tol min-næhlan, wæk itæm Iesu tæmætuoun, iakolkeike mæmæ iakasitu e wæk ræha Iesu o nimæfak, kæn matæto nahmææn ron.

²⁵ Uhgîn æm tæmiləs-ipər io mæmæ ekol wæk e nimæfak ræhan. Roiu əh, ekitun nasituæn etæmat o wæk itæm Uhgîn tæmæləhəu-pæn e nelmæk. Ræhak wæk mæmæ iatæn-iarəp næghatæn min rafin ræha Uhgîn pəs nækotitun wir,

²⁶ næghatæn əh in nalpækau anionæn ræha Uhgîn itæm tæmatəhluaig o netæmim rafin aupæn ikin, mæto roiu əh Uhgîn tinuhapik nipætîn kæm ræhan netæmim.

²⁷ Kæn Uhgïn nikin tagien æm mæmæ otæn-iaræp natimnat wîr mîn ræha Iesu kæm itæmat, netæm naihlua mîn u kæsænæn mæ itæmat netæm Isrel, mæmæ onækotitun mîn. Nalpækau anionæn itæm tæwîr ræha Uhgïn, in tol min-nulan, Kristo tæmos nikitæmat, kæn nækotitun motahatætæ lan mæmæ onækotos ræhan næwîræn itæm tæwîr agïn-æh æpæh e nego e neai.

²⁸ Kæn itæmat ekoatæn-iaræp Kristo kæm netæmim rafin. Kæn ekoatæn æskasik moatæhgaiir e nikitat, kæn moatægætun ilat e nenatigæn wîr, mæmæ ilat kotuwa iæfak mîn itæm koatætul æskasik e ræhalat nahatætææn e Kristo.

²⁹ Iatol wæk æskasik o nat æh, kæn e nian rafin iatol wæk æskasik pik e næsanænæn asol ræha Kristo itæm tatol wæk e næmegæhæn ræhak.

2

Nækotækæike motahatætæ æskasik e Iesu

¹ Iakolkeike mæmæ nækotitun mæ iatol wæk æskasik pik otæmat netæm Kolosi, ne netæm Laotisia, ne neen mîn itæm koatæfak mæto esehmæn ilat.

² Iatol wæk næhlan o nilæs-ipæræn nætæligæn ræhatæmat rafin, nian itæmat nakotilpîn wîr nikitæmat mæmæ nikitæmat otol kitiæh æm, kæn natimnat mîn u in tatuwa nian nækoatolkeike itæmat mîn. Kæn iatol wæk mæmæ itæmat rafin onækotos nitunæn tæwîr itæm otol nikitæmat tæsanæn, kæn in otol mîn mæmæ nækotitun wîr næghatæn pahrien ræha Uhgïn itæm aupæn tæmatæhluaig mæto roiu tînet-aræp. Kæn nalpækauæn anion æh, in Kristo,

³ itəm Uhgīn təmərgətāin nenatīgən ne nitunən wir mīn rafin rəhan tətātīg lan.

⁴ Io iatəghat nulan kəm itəmat o nahtosig-inən nəghatən eiueiuə mīn rəha netəmim itəm tətəhen o niuw-rəkisən rəhatəmat nətəlīgən.

⁵ Tol mə etatīg pap isəu otəmat, məto nīkik tatəht pīk itəmat. Kən nīkik tagien pīk məto-inu eməto məmə rəhatəmat nətəlīgən kitīəh əm, kən itəmat nakotahatətə əskasik əm e Kristo.

Rəhatəmat nəmegəhən otəkəike mətatīg əm e Kristo.

⁶ Məto-inu itəmat nəmotos Kristo Iesu məmə in Iərəmərə rəhatəmat, kən nəkotəkəike moatətəu-pən əskasik in.

⁷ Otaskəlīm Kristo tiəkis tahmen e nokī nig tateiuaiu mīləs nəptən, kən pəs rəhatəmat nəmegəhən təwiə məskasik lan. Pəs rəhatəmat nahatətəən otəkəike məwiə matəskasik e nian rafin, nahatətəən inu kəməgətun itəmat lan aupən. Kən nian rafin okotəike moatən kəm Uhgīn məmə nīkitəmat təmər məriəh e nagienən o natimnat itəm təmol otəmat.

⁸ Oatəto wir itəmat məmə netəmim kəsotatuən itəmat e iəgətun eiueiuən rəhalat. Nəgətun eiueiuən əh tatətəu-pən nətəlīgən rəha netəmim əm ne nəukəti lou mīn itəm tatəghat-in natimnat rəha nətueintən əm. Nəghatən mīn əh tatisi-pən o nətəlīgən oas mīn rəha netəmim, məto kəsotisi-pənən o Kristo.

2:3: 1 Kor 1:24,30
Efes 3:17

2:4: Rom 16:18

2:5: 1 Kor 5:3

2:7:

⁹ Kæn Kristo in Uhgïn. Kæn in tæmuwa mos nïpæti etæmim tahmen e kitat, kæn natimnat rafin ræha Uhgïn tætatig lan.

¹⁰ Kæn nian næmotahatætæ e Kristo, kæn Uhgïn in tæmos-ipæn natimnat rafin ræha næwïræn kæm itæmat. Kæn Kristo tatæramæræ e netæmim ne natimnat rafin itæm koatæramæræ e nætueintæn ne neai.

¹¹ Kæn nat kit min e Kristo, nian itæmat næmotahatætæ lan, kæn in tæmæhg-ipæn itæmat. Mæto sænæmæ næhg-ipænæn ræha nïpætïn itæm netæmim koatol, mæto næhg-ipænæn ræha nikitæmat itæm Iesu tatol. In tæmæte rækis nætæligæn ne nolæn rat min e ræhatæmat næmegæhæn.

¹² Kæn e nian itæm kæmau-tælimin itæmat e næhau, in næmtætïn kit mæmæ næmegæhæn aupæn ræha tæfagæ rat ræhatæmat koatimis kæn katitænïm ilat Iesu, kæn Uhgïn tæmæmegæh min e næmegæhæn wi min itæmat Iesu e næmegæhæn ræhatæmat, in æh e nahatætæn ræhatæmat e næsanænæn asol ræha Uhgïn itæm tæmol Iesu tæmegæh min e nïmisæn.

¹³ Aupæn ikin, nian Uhgïn tæmæsæte rækisæn æh nolæn rat min e nikitæmat, kæn e nïganæmtïn, itæmat næmotimis rækis o nolæn rat min æh. Mæto nian næmotuwa kol kitæh itæmat Iesu, kæn Uhgïn tosmegæh min itæmat min. Uhgïn tæmafæl rækis nolæn rat min ræhatat.

¹⁴ Nian kitat kæmoatol nolæn rat, kæn kæmotæht Lou ræha Moses itæm tatæn mæmæ okotimis o nolæn rat min æh, kæn tatætu-pa nïpægnæmti næghatæn min kæm kitat. Mæto Uhgïn tæmæht-ipæn næghatæn min

əh e nig kəməluau, kən nəsanənən rəhalat tikə.

¹⁵ E nig kəməluau-in, Kristo in təmol win e nəsanənən rəha iəramərə min rafin, kən təmərəkin nərəmərəən rəha iərmis min tahmen-pən mə in təmol win elat e nəluaginən asol kit. Kən roiu əh, in təmol rəhan tikimər min kəmotuwa nat əpnarın əm e niganəmti netəmim.

Iesu tatəramərə etəmat

¹⁶ Tol min-nulan, əsotətəlig-inən nəghatən rəha netəmim itəm kotələhəu-osig məmə nəkəsotolən natimnat neen, məsotunən nagwənən u o məsotənimən nat u. Əsotətəlig-inən nəghatən rəhalat itəm koatən məmə nakol natimnat min u e nian asim min, o e nian rəha məwig wi min, o e nian rəha Sapat.

¹⁷ Lou min u rəhalat itəm koatəghat-in, kotahmen e narmi nat kit itəm otəpanuwa, məto nıpəti natimnat rafin tətətiğ e Kristo.

¹⁸ Netəmim neen kotausit pək məto-inu ilat koatən mə koatehm nəməhlaiirən min neen itəm nıpətilat tatig. İlat koatən kəm itəmat məmə nəkotəkəike motol natimnat neen itəm tatəgətun məmə rəhatəmat nətəliğən teiuaiu, kən itəmat onəkotəkəike moatəfak kəm nagelo min. Əsotətəupənən nətəliğən min rəhalat. Nətəliğən min əh etəmim əm tatol. Okəmə nəkoatətəu-pən nəghatən rəhalat, kən onəkotəkəih e rəhatəmat nəmegəhən. Məto-inu netəm min əh koatos-ipər ilat o nat nıpətin tikə.

¹⁹ Netəm min əh kəsotəskəlimən İesu tiəkis. Məto İesu tahmen-pən mə in rəhn-kapə niməfak kənu

2:14: Efes 2:14-16; 1 Pita 2:24

2:16: Rom 14:1-13

2:17: Hip

8:5

niməfak in nīpəti Iesu. E nolən kitiaḥ tahmen-pən e nīpəti etəmim, itəm tatilpīn ikin e noanol mīn tatuwīn e nīkilkīlin, kən Iesu tatol mihin əm nat kitiaḥ e niməfak rəhan mə niməfak otəskasik, kən matəwiə e nəməgəhən wīr itəm Uhgīn tatol tatəwiə.

Nəmotos nəmegəhən wi məto-inu itəmat nəmotol kitiaḥ e Iesu

²⁰ Nian nəmotahatətə e Iesu, in tahmen mə nəmotimis itəmat mīn. Kən məto-inu lou təsuwīnən o etəmim itəm təmimis, kən nəukəti lou mīn itəm tatəghat-in natimnat rəha nətueintən əm, nəsanənən rəhalat tikə məmə okotərəməərə etəmat. Tol mīn-nəhlan, iatətapəh otəmat məmə, təhro itəmat nəkoatətəu-pən lou mīn rəha nətueintən ne, inəh nəghatən oas mīn itəm koatən məmə,

²¹ “Əsaskəlīmən nat u,” o “Əsun asgəwīnən nat u,” o “Əsekən nat u.”

²² Məto nəghatən mīn u təmisi-pən əm e nətəligən rəha etəmim. İlat koatəghat-in əm natimnat rəha nətueintən u, tahmen-pən e nəgwənən neen, ne nənimən neen. Məto natimnat mīn un, okul təsasituən, kən təsərəkinən nikitəmat, məto-inu e nian onəkotos o nakotun, kən tikə mīn.

²³ Ekitun mə nian nakoatehm nəghatən mīn əh, nakotəmə kətah nəghatən aɡin-əh mīn neen. İlat koatən məmə netəmim okotəfak min-nulan o nəhlan, kən ilat koatən məmə okotol rəhalat nətəligən teiuaiu min-nulan o nəhlan, kən ilat koatən mīn məmə netəmim okotəike moatehm wīr nīpətilat min-nulan o nəhlan e nolən itəm in tiəkis o nīpətilat. Məto iatən-ipinə kəm itəmat məmə nəghatən mīn əh, rəhalat nəsanənən tikə məmə

2:19: Efes 2:21; 4:16
15:9

2:21: Kal 4:3,9; 1 Tim 4:3

2:22: Mat

otahtosig-in nətəligən rat min ne nolən rat min itəm netəmim koatol e nıpətılat.

3

¹ Məto-inu Uhgın təmosmegəh min itəmat min Kristo, kən tol mihin nəhlan, roiu əh itəmat onəkotəkəike motol nikitəmat tətətig əskasık e natımnat itəm tətətig əpəh e nego rəha Uhgın, ikin əh İesu tətəpələh ikin e nıkali Uhgın matıp, ikin əh, ikin rəha nəsanənən ne nisıaiian.

² Itəmat onəkotəkəike motol rəhatəmat nətəligən tətətig əm e nego rəha Uhgın, pəs nətəligən rəhatəmat otəsətigən e natımnat rəha nətueintən u,

³ məto-inu itəmat nəmotimis itəmat Kristo, kən nəmegəhən pahrien rəhatəmat koatəhluaig ilat Kristo itəm tətətig e nego e neai ilau Uhgın. Nəmegəhən wi u, netəmim kəsotəplanən.

⁴ Nəmegəhən pahrien rəhatəmat in e Kristo əm. Kən nian Kristo otitəlig-pa min, kən Uhgın otəgətun Kristo kitat min kəm netəmim rafın, kən ilat okotəplan nəwırən ne nəsanənən rəhan.

Suatip ətuatip

⁵ Məto itəmat onəkotəkəike motapəs agın nolən tərət min rəha nətueintən, nolən tərət tol min-nulan: nıpitan ne nəman ne, koatit anion ilat min; ilat koatol nolən tərət tol naulisən o nənən; ilat koatolkeike pik ilat min o nolən tərət; təfagə rat tepət e rəhalat nətəligən; ilat naumis, kən nolən əh təhmen-pən məmə koatəfak kəm narmı nat min.

⁶ Nolen rat min əh tatol niki Uhgın tıtahmə, kən in otol nalpınən asol kəm netəmim itəm koatol nolen rat min əh.

⁷ Aupən ikın, nolen rat min əh koatərəməyə e rəhatəmat nəmegəhən.

⁸ Məto roiu əh, nəkotəkəike motos-irəkis ilat e rəhatəmat nəmegəhən, kən tol min-nəhlan: nikitəmat təsaratən; nikitəmat ne nohlitəmat təsatıperəh pikən tahmen e kaluəluə; əsolən tərət kəm netəmim; əsən ratən netəmim; əsənən nəghatən itəm tol naulisən o nənən.

⁹ Soteiuə-inən itəmat min məto-inu itəmat nəmotapeg rəkis nətəligən oas rəhatəmat kən motapəs rəhan nolen min,

¹⁰ kən nəmotuwın-in nətəligən wi. Uhgın tatos-ıpinə nəmegəhən wi u kəm itəmat, matol məmə itəmat onəkotuwə motol əm mə in ne. Kən pəs nəkotıtun wır in.

¹¹ Məto e natımnat min əh, in nat əpnapın əm okəmə ik etəm Isrel, o sənəmə ik etəm Isrel; okəm kəməhg-ıpən ik o kəsəhg-ıpənən ik; okəmə nəmol-wır skul o nəsol-wırən skul; okəmə ik slef əm kit o ik nakatərəməyə e netəmim. Məto nat asol in Kristo, kən tətətig min e nəmegəhən rəhatat rafın.

¹² Uhgın təmolkeike itəmat, kən mıtəpun itəmat məmə rəhan min. Kən tol min-nulan: onəkotəkəike motasəkitun netəmim; motol təwır kəm netəmim; rəhatəmat nətəligən otəkəike mətatig ləhau; itəmat netəm mətig; kən nətəligən rəhatəmat otəfəməh. Otol nəghatən min əh, tahmen-pən mə nakoatuwın-in napən wır rəha Uhgın.

3:6: Rom 6:6,11; Efes 4:19; 5:3-6 **3:8:** Efes 4:25-29; 5:4 **3:9:** Efes 4:22,25 **3:10:** Efes 4:24 **3:11:** Kal 3:28 **3:12:** 1 Pita 2:9

¹³ Nian suah kit otol nat kit otəsahmenən e niganəmtitəmat, kən nikitəmat otəsahmə uəhaiən ron. Okəmə suah kit tatol tərət kəm itəmat kit, pəs in otos əm tımis e nikin, məto in otəkəike maluin kən in mol təwır əm kəm suah un. Saskəlīm-iəkisən e nikiim nolən tərət rəha etəmim itəm təmol kəm ik, məto ol təwır əm kəm in, tahmen-pən əm mə İərəməərə təmisaskəlīm-iəkisən nolən tərət rəhatat e nikin, məto in təmol təwır əm kəm kitat.

¹⁴ Nat kəike itəm otəkəike matig e nikitəmat, in nolkeikeən. Otos motuwın-in tahmen-pən mə napən wır rəha Uhgın. Nian onəkotolkeike itəmat mın, kən tol itəmat nakoatuwa kitiah.

¹⁵ Otos nəməlinuən rəha Kristo pəs in tatərəməərə e nikitəmat, məto-inu Uhgın təmaun-in itəmat məmə nəkotuwa kol kitiah, kən nakoatatig əm e nəməlinuen. Kən nian rafin otən kəm Uhgın məmə nikitəmat tətəgien o natimnat itəm in təmol kəm itəmat.

¹⁶ Otəgətun itəmat mın e nəghatən rəha Kristo, kən moatən e nətəligən təwır kəm itəmat mın məmə nəkotəkəike moatol, məsotapəsən. Otan napuən mın e Naoa rəha Napuən, ne napuən mın rəha niməfak, ne napuən mın itəm tətisi-pən e Narmın Rəha Uhgın. Otan ilat rafin tahmen-pən e nənwıwıən kit itəm tətisi-pən e nikitəmat matuwın kəm Uhgın. İnəh e nolən mın əh, pəs nəghatən wır rəha Kristo tətətig matəmegəh matəwiə wır e nikitəmat e nian mın rafin.

¹⁷ Natimnat rafin itəm noatol, ne nəghatən mın rafin itəm noatən, məto nəkotol əm e nərgi İərəməərə İesu. Kən nian rafin itəmat onəkotəkəike

motən kəm Uhgïn, tata rəhatat, məmə nikitəmat tətəgien o natimnat itəm Iesu təmol kəm itəmat.

Nolən wi rəha tata, ne mama, ne nisualkələh

¹⁸ Nipitan, otisiai-in nərəmərəən rəha iaguïhl min rəhatəmat, tahmen-pən əm mə pətan u in iəfak in otəkəike mol mihin.

¹⁹ Kən nəman, otolkeike rəhatəmat nipitagwəhl, kən motol təwir kəm ilat, məto əsotolən rəhatəmat nərəmərəən məmə otərəkin rəhatəmat nipitaguihl min.

²⁰ Nisualkələh, otisiai-in rəhatəmat tata ne mama, məto-inu İərəmərə rəhatat nikin otəgien o nolən əh.

²¹ Itəmat tata min, esotolən nalpinən taprəkis-in nərətən itəm nisualkələh koatol, məmə nikitat otahmə ron. Məto okəmə nəkoatol nəhlan elat, kən rəhalat nətəligən in otatite.

Nolən rəha slef ne rəhan İərəmərə

²² Slef min, nian rafin onəkotəkəike motol nəwia netəm-iasol min rəhatəmat, məto sənəmə nian əm itəm ilat koatehm itəmat lan məmə nikitat otətagien otəmat. Məto itəmat onəkotəkəike motol wək e nikitəmat pahrien rəha nos-ipənən nisiiian kəm Uhgïn.

²³ Wək naka itəm nəkoatol, otol e nikitəmat rafin tahmen-pən əm mə noatol wək rəha İərəmərə rəhatat, sənəmə noatol wək rəha etənim əm.

²⁴ Məto-inu onəkotəkəike motitun wir məmə İərəmərə rəhatat in otos-ipa nətouən ətuatip rəha natimnat min itəm nəkoatol ilat. Nətouən əh Uhgïn tinəmən rəkis məmə otos-ipən kəm nenətin min. ?

Kən nəkotitun nat u? Nəkotol wək rəha suah inəh İərəməərə pahrien rəhatat, in İərəməərə Kristo.

²⁵ Məto etəmim itəm tatol nolən tərət, in otos ətuatip mın noan nətouən rəhan o nolən tərət, məto-inu Uhgın, in tatol tahmen-ahmen əm kəm netəmim rafın.

4

¹ Netəm-iasol mın itəm koatərəməərə, onəkotəkəike motol tətuatip kən mahmen kəm rəhatəmat slef mın, məto-inu itəmat mın nəkotəkəike motitun məmə rəhatəmat mın Etəm-iasol in tətətig mın əpəh e nego e neai.

Pol təməgətun ilat

² Itəmat onəkotəkəike moatəghat-pən kəm Uhgın e nəfakən e nian rafın. Kən nian onakoatəfak, rəhatəmat nətəligən otəkəike mətatig lan, kən nian rafın ağın nəkotəkəike moatən kəm Uhgın məmə nikitəmat tətəgien o natimnat itəm in təmol kəm itəmat.

³ Kən io iakolkeike məmə itəmat nəkotəkəike motəfak mın otimat mın, məmə Uhgın oterəh e suatip mə ekotən-iarəp nalpəkau anionən rəha Uhgın e Kristo. Məto-inu ematən-iarəp nəghatən u inu kən kahtosig-in-pən io ron e kalapus.

⁴ Otəfak məmə iatən-iarəp nəghatən əh tətuatip kən məpiə wır tahmen əm mə ekəike mol mihin.

⁵ Itəmat netəm noatəfak, pəs netəm kəsotəfakən kotehm-pən İesu e nolən mın rəhatəmat, kən e nian rafın onəkotəkəike moatehm wır mə nolən,

ne nəghatən min rəhatəmat in otiuw Iaihlua min kotuwa o Iesu.

⁶ Itəmat nəkotəkəike moatəghat wır kəm ilat e nəghatən min əm u itəm təwır kən mətehen, kən pəs ilat okotəto nəghatən min əh mə kotəwır. Kən itəmat onəkotəkəike motitun wır suatip min o nuhalpınən nəghatən min rəhalat itəm koatətapəh o rəhatəmat nahatətəən o Iesu.

Pol təmahl-ipən təs mil katian olat

⁷⁻⁸ Etahl-ipinə piətət etəm təwır, Tikikas, in tatimnə otəmat o nat kəiu əm məmə in otamnus nəghatən rafin rəhatimat kəm itəmat, kən in otol nikitəmat təmegəh. In piətət kit itəm io ekolkeike pık. Nian rafin in tatətul matip o nasituən lak e wək rəha Iərəmərə.

⁹ In tatimnə ilau piətət Onesimas. Nian rafin in tətahatətə əskasık e Iesu, kən itimat ekotolkeike pık in. In etəmim kit rəhatəmat. Ilau okuən kəm itəmat namnusən rəha natimnat rafin ikın-u.

Namnun nəghatən rəha Pol təmuwın kəm ilat

¹⁰ Aristakas in tətətig e kalapus itımlau min. In tətahl-ipinə nəghatən wır kəm itəmat. Kən Mak, in pia Panapas, in min tətahl-ipinə nəghatən wır rəhan kəm itəmat. Itəmat nənamotos rəkis rəhak nəghatən ron. Okəmə in otimnə rəhatəmat ikın, kən nakotit motuwın moatehm wır.

¹¹ Kən Josua Jastas, in min tətahl-ipinə nəghatən wır rəhan kəm itəmat. E noanol min rəha Isrel itəm koatahatətə e Iesu, suah miləhal əm əh, iləhal kətəhalasitu lak o wək rəha nego rəha Uhgın. Kən

4:5: Efes 5:15-16 **4:6:** Efes 4:29; 1 Pita 3:15 **4:7-8:** Efes 6:21-22 **4:9:** Flm 10-12 **4:10:** Wək 12:12; 13:13; 15:37-39; 2 Tim 4:11

suah miləhal əh, iləhal kətəhalasitu p̄ik lak e nian əskasik m̄in itəm tatuwa e rəhak nəmegəhən.

¹² Epafras in rəhatəmat kit etəmim, in m̄in tətahl-ip̄inə nəghatən w̄ir kəm itəmat. In etəmim kit nian rafin tatol wək rəha Iesu Kristo, kən e nian rafin in tatəfak əskasik otəmat. In tatətapəh o Uhḡin məmə itəmat onakoatətul əskasik kən motimətə motitun w̄ir natimnat rafin itəm Uhḡin tolkeike.

¹³ Ek̄itun nənən kəm itəmat məmə suah u in tatol wək əskasik o nasituən etəmat, ne netəm Laotisia, ne netəm Hierapolis.

¹⁴ Tokita Luk etəm kitat kotalkeike p̄ik, ne suah u Temas, ilau m̄in katuahl-ip̄inə nəghatən w̄ir kəm itəmat.

¹⁵ Otahl-ip̄ən m̄in rəhak nəghatən w̄ir kəm piətət ne w̄in̄itāt m̄in əpəh Laotisia, ne pətan əh Nimfa, ne netəm koatəfak e nian m̄in rafin əh rəhan ik̄in.

¹⁶ Məto e nian onəkotafin rəkis rəhak naoa un, kən motəike motahl-ip̄ən kəm netəm Laotisia mə ilat okotafin m̄in kəm netəmim rəha niməfak əh-ik̄in. Kən e nolən kit̄iəh m̄in, itəmat onəkotəkəike motafin m̄in naoa rəha netəm Laotisia.

¹⁷ Kən itəmat nəkotəkəike motən-ip̄ən kəm Akipas məmə in otəkəike mol rafin wək itəm Iərəməərə rəhatat in təmos-ip̄ən kəm in məmə otol.

¹⁸ Io Pol, iatos pen matəte əm e nelmək nəghatən u rəha nənən təw̄ir kəm itəmat. Sotaluinən sen itəm kəm̄elis io lan e kalapus. Pəs Uhḡin otasitu etəmat kən mawte-in rəhan nəw̄irən tətətig otəmat.

North Tanna New Testament
The New Testament in the North Tanna Language of
Vanuatu
Le Nouveau Testament dans la langue du Nord Tanna
de Vanuatu

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: North Tanna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

46e9a2b5-26b8-5301-a079-623f3a20ef8b